



Briselē, 2018. gada 18. decembrī
(OR. en)

15520/2/18
REV 2

ENV 897
WTO 337

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Temats:	Priekšlikumi, ko ES iesniegs saistībā ar Konvencijas par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām (<i>CITES</i>) pušu konferences 18. sanāksmi (<i>CITES COP 18</i>) (Kolombo, Šrilanka, 2019. gada 23. maijs – 3. jūnijs) – ES nostājas pieņemšana

1. No 2019. gada 23. maija līdz 3. jūnijam Kolombo, Šrilankā ir paredzēta Konvencijas par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām (*CITES*) pušu konferences 18. sanāksme (*COP 18*). Termiņš *CITES* konvencijas pusēm priekšlikumu iesniegšanai attiecībā uz iespējamiem grozījumiem I un II papildinājumā, kurus paredzēts izskatīt *COP 18*, ir 2018. gada 24. decembris.
2. Komisija 10. decembrī Padomei iesniedza projektu sarakstam ar priekšlikumiem, ko paredzēts iesniegt Savienības vārdā, kā arī ar trešo valstu priekšlikumiem, kuros tiek lūgts Savienības līdzatbalsts, lai šos priekšlikumus grozīt *CITES* konvencijas I un II papildinājumu varētu izskatīt Starptautisku vides jautājumu darba grupas (*WPIEI (CITES)*) 2018. gada 11. decembra sanāksmē.

3. Pēc diskusijām *WPIEI* sanāksmē 11. decembrī tika sākota neoficiāla klusēšanas procedūra līdz 14. decembrim (līdz darbdienas beigām), un tās rezultātā viena delegācija (Spānija) iebilda pret priekšlikumu līdzatbalstīt Meksikas priekšlikumu *CITES* konvencijas I un II papildinājumā iekļaut *Issipuru mako haizivi*. Spānija šajā sakarā ir iecerējusi nākt klajā ar paziņojumu, kas izklāstīts šīs piezīmes papildinājumā. Ar papildu īso neoficiālās klusēšanas procedūru (2018. gada 17. un 18. decembrī), kuras rezultātā netika pausti iebildumi, tika apstiprināta dižtauriņa (*Papilio hermeli*) iekļaušana ES priekšlikumu sarakstā.
4. Tiek ierosināts Pastāvīgo pārstāvju komitejai ieteikt, lai Padome 20. decembra sanāksmē kā darba kārtības "A" punktu apstiprinātu Savienības nostāju attiecībā uz šai piezīmei pievienoto projektu sarakstam ar Savienības priekšlikumiem un tādiem trešo valstu priekšlikumiem, kuros tiek lūgts Savienības līdzatbalsts, nolūkā grozīt *CITES* konvencijas I un II papildinājumu.

Draft proposals to be submitted with a view to the 18th Conference of the Parties to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES COP 18) (Colombo, Sri Lanka, 23 May - 3 June 2019)

A. EU PROPOSALS TO AMEND APPENDIX I OR II OF THE CITES CONVENTION

1. Inclusion in Appendix I of the swallowtail butterfly (*Papilio hermeli*, syn. *Papilio chikae hermeli*, syn. *Achillides chikae hermeli*)
2. Inclusion in Appendix II of all species of the genus *Tylototriton* (crocodile newts)
3. Inclusion in Appendix II of all species of the genus *Paramesotriton* (warty newts) (with the exception of *P. hongkongensis*, already included in CITES Appendix II at COP 17)
4. Inclusion in Appendix II of the **Tokay gecko** (*Gekko gecko*)
5. Inclusion in Appendix II of all species of the gecko genus *Goniurosaurus* from the People's Republic of China and the Social Republic of Viet Nam (*G. lichtenfelderi*, *G. luii*, *G. yingdeensis* groups, as well as any other as yet undescribed species occurring within those two states)
6. Inclusion in Appendix II of the gecko *Paroedura androyensis*
7. Inclusion in Appendix II of three species of teatfish, namely *Holothuria* (*Microthele*) *fuscogilva*, *H. (Microthele) nobilis* and *H. (Microthele) whitmaei*
8. Amendment of **Annotation # 5** applying to the listing of *Pericopsis elata* ("African teak")
9. Amendment of **Annotation # 15** applying to the listing of all *Dalbergia* rosewood species (with the exception of those in Appendix I), as well as *Guibourtia demeusei*, *Guibourtia pellegriniana* and *Guibourtia tessmannii*

B. PROPOSALS BY THIRD COUNTRIES, WITH A REQUEST FOR THE EU AND ITS MEMBER STATES TO CO-SPONSOR THEIR PROPOSALS

1. Inclusion in Appendix II of **guitarfish** (*Glaucostegus* spp.) – Senegal
2. Inclusion in Appendix II of **wedgefish** (Rhinidae) – Sri Lanka
3. Inclusion in Appendix II of **shortfin mako** (*Isurus oxyrinchus*) and **longfin mako** (*Isurus paucus*) sharks – Mexico
4. Draft COP 18 Decisions on conservation impacts of international trade in **marine ornamental fish** (expert workshop and recommendations by Animals and Standing Committees to COP 19) – Switzerland.